






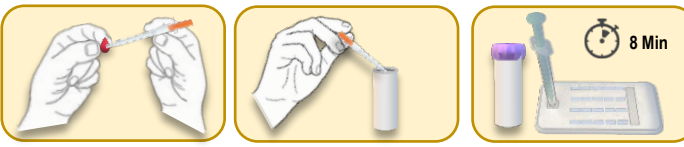





<p><b>1. Preparation / Vorbereitung</b></p> <p><b>Step 1:</b> Please prepare the reagent rack as shown in the picture! Note: The test device and reagent must be at room temperature for at least 30 minutes before use!</p>	<p><b>2. Blood sampling / Blutentnahme</b></p> <p><b>Step 2a:</b> Collect 20 µl of blood (up to the white barrier) with the blood sampling capillary (8 µl of serum or plasma can also be used). <b>Step 2b:</b> Transfer the blood sample into the sample blocking dilutor (lilac cap) and mix for two seconds. <b>Step 2c:</b> Inject (using the syringe) the entire volume of the blood sample mix into the fluid port of the device. <b>Incubation: 8 minutes</b></p>
<p><b>Schritt 1:</b> Bitte entnehmen und montieren Sie den Reagenzständer wie abgebildet! Hinweis: Die Testkassette und alle Reagenzien müssen mind. 30 Minuten vor Gebrauch auf Raumtemperatur gebracht werden!</p> 	<p><b>Schritt 2a:</b> Entnehmen Sie 20 µl Blut (bis zur weißen Füllmarkierung) mit der Blutentnahmekapillare (8 µl Serum oder Plasma können ebenfalls verwendet werden). <b>Schritt 2b:</b> Füllen Sie die Blutprobe in das Probenblockverdünner-Röhrchen (fliederfarbener Deckel) und mischen Sie es für 2 Sekunden. <b>Schritt 2c:</b> Injizieren Sie (mit der Spritze) das gesamte Volumen der Blutprobenmischung in den Fluid-Port der Testkassette. <b>Inkubation: 8 Minuten</b></p> 
<p><b>3. Antibody solution 1A / Antikörperlösung 1A</b></p> <p><b>Step 3a</b> (washing): Inject the entire volume of the washing solution (blue cap) into the device. <b>Step 3b:</b> Inject the entire volume of the antibody solution 1A (white cap, translucent vial) into the device. <b>Incubation: 8 minutes</b></p>	<p><b>4. Antibody solution 2 / Antikörperlösung 2</b></p> <p><b>Step 4a</b> (washing): Inject the entire volume of the washing solution (blue cap) into the device. <b>Step 4b:</b> Inject the entire volume of the antibody solution 2 (yellow cap) into the device. <b>Incubation: 8 minutes</b></p>
<p><b>Schritt 3a</b> (Waschen): Injizieren Sie das gesamte Volumen der Waschlösung (blauer Deckel) in die Testkassette. <b>Schritt 3b:</b> Injizieren Sie das gesamte Volumen der Antikörperlösung 1A (Röhrchen transluzent, weißer Deckel) in die Testkassette. <b>Inkubation: 8 Minuten</b></p> 	<p><b>Schritt 4a</b> (Waschen): Injizieren Sie das gesamte Volumen der Waschlösung (blauer Deckel) in die Testkassette. <b>Schritt 4b:</b> Injizieren Sie das gesamte Volumen der Antikörperlösung 2 (gelber Deckel) in die Testkassette. <b>Inkubation: 8 Minuten</b></p> 
<p><b>5. Color reagent / Farbreagenz</b></p> <p><b>Step 5a</b> (washing): Inject the entire volume of the washing solution (blue cap) into the device. <b>Step 5b:</b> Inject the entire volume of the color reagent from the first vial (white cap, brown vial) into the device, start the timer and then immediately inject the color reagent from the second vial into the device. <b>Total incubation: 5 minutes</b></p>	<p><b>6. Stop and Test results / Stopp und Testergebnisse</b></p> <p><b>Step 6:</b> Inject the entire volume of the stop buffer (green cap) into the device. Done! Check the test results using the evaluation sheet!</p>
<p><b>Step 5a</b> (Waschen): Injizieren Sie das gesamte Volumen der Waschlösung (blauer Deckel) in die Testkassette. <b>Schritt 5b:</b> Injizieren Sie das gesamte Volumen des Farbreagenz des ersten Röhrchens (braun, mit weißem Deckel) in die Testkassette, starten Sie den Timer und injizieren Sie umgehend das gesamte Volumen des Farbreagenz des zweiten Röhrchens (braun, mit weißem Deckel) in die Testkassette. <b>Gesamt-Inkubation: 5 Minuten</b></p> 	<p><b>Schritt 6:</b> Injizieren Sie das gesamte Volumen des Stopp-Puffers (grüner Deckel) in die Testkassette. Fertig! Ermitteln Sie die Testergebnisse anhand des Auswertebogens!</p> 

<p><b>1. Preparación / Preparazione</b></p> <p><b>Paso 1:</b> Prepare la gradilla para reactivos como se muestra en la imagen. Nota: El dispositivo de prueba y el reactivo deben estar a temperatura ambiente durante al menos 30 minutos antes de utilizar la prueba.</p>	<p><b>2. Obtención de muestras de sangre / Campinamento ematico</b></p> <p><b>Paso 2a:</b> Extraiga 20 µl de sangre (hasta la marca de límite blanca) con el tubo capilar para muestras de sangre (también se pueden usar 8 µl de suero o plasma). <b>Paso 2b:</b> Transfiera la muestra de sangre al vial de diluyente de bloqueo de muestra (tapa lila) y mezcle durante dos segundos. <b>Paso 2c:</b> Inyecte (con la jeringa) todo el volumen de la mezcla de muestra de sangre en el puerto de líquido del dispositivo. <b>Incubación: 8 minutos</b></p>
<p><b>Passaggio 1:</b> prepare il rack portareagenti come mostrato in figura. Nota: il dispositivo di test e il reagente devono rimanere a temperatura ambiente per almeno 30 minuti prima dell'uso.</p> 	<p><b>Passaggio 2a:</b> raccogliere 20 µl di sangue (fino alla tacca bianca) con il capillare di prelievo (è anche possibile utilizzare 8 µl di siero o plasma). <b>Passaggio 2b:</b> trasferire il campione ematico nel diluente bloccante del campione (tappo viola) e miscelare per due secondi. <b>Passaggio 2c:</b> iniettare (utilizzando la siringa) l'intero volume del mix di campione ematico nella porta del fluido del dispositivo. <b>Incubazione: 8 minuti</b></p> 
<p><b>3. Solución de anticuerpos 1A / Soluzione anticorporeale 1A</b></p> <p><b>Paso 3a (lavado):</b> Inyecte todo el volumen de la solución de lavado (tapón azul) en el dispositivo. <b>Paso 3b:</b> Inyecte todo el volumen de la solución de anticuerpos 1A (tapón blanco, vial transparente) en el dispositivo. <b>Incubación: 8 minutos</b></p> <p><b>Passaggio 3a (lavaggio):</b> iniettare l'intero volume della soluzione di lavaggio (tappo blu) nel dispositivo. <b>Passaggio 3b:</b> iniettare l'intero volume della soluzione anticorporeale 1A (tappo bianco, provetta semitrasparente) nel dispositivo. <b>Incubazione: 8 minuti</b></p> 	<p><b>4. Solución de anticuerpos 2 / Soluzione anticorporeale 2</b></p> <p><b>Paso 4a (lavado):</b> Inyecte todo el volumen de la solución de lavado (tapón azul) en el dispositivo. <b>Paso 4b:</b> Inyecte todo el volumen de la solución de anticuerpos 2 (tapón amarillo) en el dispositivo. <b>Incubación: 8 minutos</b></p> <p><b>Passaggio 4a (lavaggio):</b> iniettare l'intero volume della soluzione di lavaggio (tappo blu) nel dispositivo. <b>Passaggio 4b:</b> iniettare l'intero volume della soluzione anticorporeale 2 (tappo giallo) nel dispositivo. <b>Incubazione: 8 minuti</b></p> 
<p><b>5. Reactivo de color / Reagente colorante</b></p> <p><b>Paso 5a (lavado):</b> Inyecte todo el volumen de la solución de lavado (tapón azul) en el dispositivo. <b>Paso 5b:</b> Inyecte todo el volumen del reactivo de color del primer vial (tapa blanca, vial marrón) en el dispositivo, inicie el temporizador e inyecte inmediatamente el reactivo de color del segundo vial en el dispositivo. <b>Incubación total: 5 minutos</b></p> <p><b>Passaggio 5a (lavaggio):</b> iniettare l'intero volume della soluzione di lavaggio (tappo blu) nel dispositivo. <b>Passaggio 5b:</b> iniettare l'intero volume del reagente colorante della prima provetta (tappo bianco, provetta marrone) nel dispositivo, avviare il timer e iniettare immediatamente il reagente colorante della seconda provetta nel dispositivo. <b>Incubazione totale: 5 minuti</b></p> 	<p><b>6. Parada y resultados de prueba / Conclusione e risultati del test</b></p> <p><b>Paso 6:</b> Inyecte todo el volumen del tampón de parada (tapa verde) en el dispositivo. ¡Hecho! Compruebe los resultados de la prueba mediante la ficha de evaluación.</p> <p><b>Passaggio 6:</b> iniettare l'intero volume del tampone di arresto (tappo verde) nel dispositivo. La procedura è terminata. Leggere i risultati del test utilizzando la scheda di valutazione.</p> 